

“gatu”? E su chi si giat su notàriu, comenti dd’iscrieus: “atu”, “attu” o “àutu”? Iaus a podi sighiri chentza de càbudu cun is esemprus.

Est craru, duncas, ca po iscriri su sardu: a) serbit una norma, est a nai una cabiddada de arrègulas a cumoni cun totu is fueddadoris sardus, chi si permitat de iscriri su chi naraus istesiendinci s’arriscu chi onniunu ddu fetzat a praximentu suu, cunforma a su dìciu “centu concas, centu berritas”; b) istabilida sa norma, serbit chi is fueddadoris dd’imparint po dda podi manigiai.

De su mesi de abrili de su 2006 una norma ortogràfica de arriferimentu (mancai siat isperimentali, e difatis bolit assentada in logus meda!) dda teneus, est sa Limba Sarda Comuna. Custu giornaleddu, po totu su chi fait, at a sighiri is inditus de sa L.S.C.

Su chi ammancat invècias a is fueddadoris – e de seguru non po nexi insoru - est sa connoscèntzia de sa norma. Su sardu est prus che totu una lingua fueddada, est abarrada po su prus a livellu de oralidadì e is fueddadoris (francu calincunu poeta o iscrivori de contus) non ant imparau a dd’iscriri e tenint fintzas difficultadis mannas po dda ligi. Su chi ammancat est duncas s’alfabetizatzioni.

(Sighit in su de duus nùmerus de **Novas biddobranesas**)

Publicidadì po cresci !

In antis de setzi a motocicletra, arregorda de ti ponni su cascu. S’asfaltu est prus tostau de sa conca tua!

Novas biddobranesas si podit arriciri inderetura a domu, cun una e-mail. Bastat a ddu pediri mandendi una punta de billetu eletrònicu a s’indiritzu **linguasarda@comune.villaurbana.or.it**, iscriendi su nòmini e su sangunau e “*bolu arriciri Novas biddobranesas*”.



Comunu de Biddobrana
Provìntzia de Aristanis

Sa redatzioni de Novas biddobranesas est contivigiada de su Servìtziu linguìsticu sardu de su Comunu de Biddobrana (operatori Antoni Nàtziu Garau).

S’isportellu linguìsticu est a disponimentu de citadinus, maistus de iscola, professoris e istudiantis po cali si siat informatzioni, profundamentu, duda, crosidadi, bibliografia, sitografia asuba de sa lingua sarda, po consulèntzias didàticas e po contzillus chi pertocant is arrègulas de iscrivura de su sardu. Su Servìtziu aberit:

	de	a
su lunis	is noioras	is duas

Telèfunu: **0783.44104 – 44636** Fax: **0783.44030**
E-mail: **linguasarda@comune.villaurbana.or.it**



Comunu de Biddobrana
Provìntzia de Aristanis

www.comune.villaurbana.or.it

Novas biddobranesas

Newsletter periòdica de informatzioni istitutzionali de su Comunu de Biddobrana

Annu I, n. 1
Acabbau su 22 de freàrgiu de su 2010

Novas biddobranesas: s'Amministratzioni comunali prus acanta de is citadinus. In sardu!

Est cun praxeri mannu chi incingiaus su primu nùmeru de *Novas biddobranesas*, sa newsletter periòdica de informatzioni istitutzionali contivigiada de su Servìtziu linguìsticu sardu comunali.

Is punnas de su folleddu funt a su mancu tres: **1)** afortiai sa comunicatzioni de su Comunu, po chi is citadinus siant sèmpiri informaus de is fainas de s'Amministratzioni comunali e de is iscadèntzias prus de importu po issus; **2)** giai boxi fintzas a is citadinus arriunius in forma assotziada po informai de is fainas de is assòtzius presentis in Biddobrana; **3)** giai visibìlidadì pùblica e ufitziali a su sardu, l'ìngua ancora bia e biatza in sa comunidadi nosta, ma fueddada su prus me in situatzionis de comunicatzioni informalis (cun is amigus, in famìllia e sighendi a nai) e pagu me in is cuntèstus ufitzialis.

Creeus, aici, de ammelliorai sa trasparèntzia de su fai de ònnia dii de s'Amministratzioni e de dd'acostiri de prus a is biddobranesus, intrendi - chi ddu bolint - inderetura in domu insoru. Difatis, *Novas biddobranesas* fait a dd'arriciri cun un'e-mail: bastat a ddu pediri mandendi una punta de billetu eletrònicu a s'indiritzu linguasarda@comune.villaurbana.or.it, iscriendi su nòmini e su sangunau e "bolliu arriciri *Novas biddobranesas*".

In prus, pentzaus de fai cosa agradèssia e pretzisa lassendi logu a informatzionis chi arriguardant fainas e iniziativas de is assòtzius biddobranesus.

Infinis, sa chistioni de sa l'ìngua sarda: ndi depeus torrai a essi meris in ònnia logu e in cali si siat situatzioni, non candu chistionaus cun is amigus,



cun sa genti chi connosceus o in famìllia nosta feti, ma fintzas me in is localis e ufitzius pùblicos, incummentzendi de su Comunu. Teneus sa cuscienzia ca, chi est berus ca seus abituaus a chistionai in sardu, arresceus unu pagheddu candu ddu ligeus e dificultadis mannas nascint po dd'isciriri. Est po cussu chi custu folleddu at a bessiri iscritu in sardu: est una manera po torrai a pigai cunfiàntzia, a pagu a pagu, cun sa l'ìngua nosta, ligendidda puru e non chistionendidda o ascurtendidda feti.

Pindulas de l'ìngua sarda

Su fatu chi una l'ìngua, cali si siat l'ìngua, siat in antis de totu una "l'ìngua fueddada" e a pustis "una l'ìngua iscrita" est cosa nodida. Aici etotu comentis s'iscit ca intra de s'oralidadi (sa l'ìngua fueddada) e de s'iscritura (sa l'ìngua iscrita) ddoi podit ai diferèntzias mannas: difatis, candu chistionaus produseus sonus (o fonus) chi, incadenaus a pari, formant is fueddus, is fràssias, is periòdus de sa l'ìngua; candu iscrieus, invècias, non produseus sonus, ma grafemas, est a nai l'ìteras, sinnus gràficus chi serbint po tramudai in s'iscritura is sonus de sa l'ìngua.

Chi is sonus de una l'ìngua s'imparant a manera naturali de pipieddus piticus bivendi in sa sotziedadi chi dda fueddat, s'iscritura est invècias una chistioni "cunventzionali", ca tocat a si ponni de acòrdiu po agatai is arrègulas a cumoni chi si permitant de marcai in s'iscritu is sonus de cussa l'ìngua. A su fueddu "totu", ddi poneus una o duas " t "? Su sintàgma biddobranesu ischetu ['kas: ɛ mra'ʒãĩ] dd'eus a iscriri comentis a "cass'e mraxãĩ", "cass'e marxani", "cassa 'e margiani" ... o comentis a "cassa de margiani"? S'agetivu ['atu] (= it. alto), dd'eus a iscriri "atu", "attu", "altu" o "artu"? E [su 'atu], cussu chi iscurràfiat e chi currullat is topis, dd'iscrieus "atu", "attu" o